

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- . **1.1 Termékazonosító**
- . **Kereskedelmi megnevezés:** Superfix 25 RTU ready-to-use solution
- . **Cikkszám:** 104026
- . **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **Anyag/készítmény használata** Rögztítő röntgenfilmhez
- . **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- . **Gyártó/szállító:**  
  
TETENAL Europe GmbH  
Schützenwall 31-35  
D-22844 Norderstedt  
Tel.: +49 (0) 40 521 45-0, Fax: +49 (0) 40 521 45-296  
www.tetenal.com; E-mail: info@tetenal.com
- . **Információt nyújtó terület:** Környezetvédelmi és Biztonsági Osztály: e-mail: info@tetenal.com
- . **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Segélykérő telefon Németország Berlin: + 49 (0) 30- 30686 790 (speaks German and English only)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

- . **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- . **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- . **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás törölve**
- . **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**  
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.
- . **Osztályozási rendszer:**  
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.
- . **2.2 Címkézési elemek**
- . **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen
- . **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- . **Figyelmeztetés** Érvénytelen
- . **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
- . **2.3 Egyéb veszélyek**
- . **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- . **PBT:** Nem alkalmazható
- . **vPvB:** Nem alkalmazható

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

- . **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- . **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.
- . **Veszélyes alkotórészek:** Érvénytelen
- . **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

-HU-

(folytatás a 2. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

**Kereskedelmi megnevezés: Superfix 25 RTU ready-to-use solution**

(folytatás az 1. oldalról)

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- . **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- . **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- . **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel.
- . **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- . **Lenyelés után:** Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.
- . **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- . **5.1 Oltóanyag**
- . **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- . **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- . **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- . **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
- . **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Hígítsuk fel sok vízzel.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- . **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.  
Mechanikusan vegyük fel.
- . **6.4 Hivatkozás más szakaszokra** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- . **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- . **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- . **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- . **Raktározás:**
- . **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Nincsenek különleges követelmények.
- . **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- . **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.  
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.  
Recommended storage temperature: 5-30 °C
- . **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

-HU-

(folytatás a 3. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

Kereskedelmi megnevezés: Superfix 25 RTU ready-to-use solution

(folytatás a 2. oldalról)

### 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

. **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

. **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

. **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

. **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

. **8.2 Az expozíció elleni védekezés**

. **Személyes védőfelszerelés:**

. **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

. **Légzésvédelem:** Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

. **Kézvédelem:**

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

. **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Neoprém kesztyű.

. **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

Kesztyű anyaga: Nitril idejét:  $\geq 480$ min; vastagság/ falvastagság:  $\geq 0,38$ mm

Kesztyű anyaga: neoprén: vastagság/ falvastagság:  $\geq 0,65$ mm, idejét:  $\geq 280$ min

. **Szemvédelem:** Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

. **Testvédelem:** Védőruházat.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

. **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

. **Általános adatok**

. **Külső jellemzők:**

. <b>Forma:</b>	Folyékony
. <b>Szín:</b>	színtelen
. <b>Szag:</b>	felismerhető

. **pH-érték 20 °C-nál:** 4,3

. **Állapotváltozás**

. <b>Olvadáspont/olvadási tartomány:</b>	nem meghatározható
. <b>Forráspont/forrási tartomány:</b>	Nincs meghatározva

. **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható

. **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

. **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

. **Gőznyomás 20 °C-nál:** 23 hPa

(folytatás a 4. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

**Kereskedelmi megnevezés: Superfix 25 RTU ready-to-use solution**

(folytatás a 3. oldalról)

. <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,078 g/cm <sup>3</sup>
. <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b>	
<b>Víz:</b>	Teljes mértékben keverhető.
. <b>Oldószer tartalom:</b>	
<b>Szerves oldószerek:</b>	0,8 %
<b>Víz:</b>	>90 %
. <b>9.2 Egyéb információk</b>	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- . **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **10.2 Kémiai stabilitás**
- . **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- . **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- . **10.4 Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Ingerlő gázok/gőzök

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- . **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- . **Akut toxicitás**
- . **Primer ingerhatás:**
- . **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- . **Csírasedjt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- . **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- . **12.1 Toxicitás**
- . **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- . **További ökológiai információk:**
- . **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- . **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- . **PBT:** Nem alkalmazható

(folytatás az 5. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

**Kereskedelmi megnevezés: Superfix 25 RTU ready-to-use solution**

(folytatás a 4. oldalról)

- . vPvB: Nem alkalmazható
- . **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### . 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### . Ajánlás:

A kisebb mennyiségű szert bő vízzel fel lehet hígítani és ki lehet önteni. Nagyobb mennyiségeket azonban a helyi hatósági előírások szerint kell ártalmatlanítani.

##### . Európai Hulladék Katalógus

09 01 05*	halványító oldatok és halványító rögzítő fixír oldatok
-----------	--

##### . Tisztítatlan csomagolások:

- . Ajánlás: A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.
- . Ajánlott tisztítószer: Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### . 14.1 UN-szám

. ADR, ADN, IMDG, IATA Érvénytelen

#### . 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

. ADR, ADN, IMDG, IATA Érvénytelen

#### . 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

. ADR, ADN, IMDG, IATA

. osztály Érvénytelen

#### . 14.4 Csomagolási csoport

. ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

#### . 14.5 Környezeti veszélyek:

. Marine pollutant: Nem

#### . 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

#### . 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

#### . UN "Model Regulation":

-

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

. 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

. Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés GHS címkézési elemek

. 15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

. **Kapcsolattartási partner:** e-mail: sida@tetenal.com

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 04.08.2015

Verziószám 2

Felülvizsgálat 04.08.2015

**Kereskedelmi megnevezés: Superfix 25 RTU ready-to-use solution**

(folytatás az 5. oldalról)

**. Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**. \* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU